

ICE] ISCRTAVANJE, BRISANJE I PREKORAČENJE

Međunarodni znanstveni skup u organizaciji
Odsjeka za kroatistiku Filozofskog fakulteta
Sveučilišta u Zagrebu
te Odsjeka za slavensku filologiju i Fakulteta
za poljsku i klasičnu filologiju Sveučilišta
Adama Mickiewicza u Poznaniu

[GRANICE]

ISCRTAVANJE, BRISANJE I PREKORAČENJE

Međunarodni znanstveni skup u organizaciji
Odsjeka za kroatistiku Filozofskog fakulteta
Sveučilišta u Zagrebu
te Odsjeka za slavensku filologiju i Fakulteta
za poljsku i klasičnu filologiju Sveučilišta
Adama Mickiewicza u Poznaniu



[GRANICE]

ISCRTAVANJE, BRISANJE I PREKORAČENJE

SRIJEDA

11. listopada 2023.

▼ D 5

▼ D 4

8.30 ▶ 9.00

Registracija

9.00 ▶ 9.30

Uvodna riječ i otvaranje skupa

9.30 ▶ 10.15

Plenarno izlaganje.

Stipe Grgas: *Granica koja omogućuje/onemogućuje*

10.15 ▶ 11.30

SESIJA 1

Moderira: **Anera Ryznar**

Marijan Bobinac: *Isprtavanje granica oko posthabsburške Rijeke: Narativizacija granica u Luci ljubavi Giovannija Comissa i Danuncijadi Viktora Cara Emina*

Natka Badurina: *Talijanska okupacija jugoslavenskih zemalja u talijanskoj, slovenskoj i hrvatskoj književnosti i kulturi pamćenja*

Krystyna Pieniążek-Marković: *Svoja i tuđa Srbija (prolazna zona) u hrvatskim putopisima doba romantizma*

Petr Stehlík: *Nacionalna granica u klasifikaciji književnosti: relevantna ili prevladana kategorija?*



RASPRAVA

11.30 ▶ 12.45

SESIJA 3

Moderira: **Martina Petranović**

Lada Čale Feldman: *Prijevod, preradba, žanr: granice ukusa u „francjezariji“ Mizantrop*

Aleksandra Stošić: *Groteskni smeh u dramama Dušana Kovačevića – komedija ili tragedija?*

Lucija Ljubić: *Granice u Istarskim prikazanjima Borisa Senkera*

Gabrijela Bionda: *Prisluškivač, a ne (samo) čitatelj. Mogućnosti transgresije lične zamjenice „ti“ kao dvostruke deikse.*



RASPRAVA

SESIJA 2

Moderira: **Željka Čelić**

Leonard Pon: *Granice u jezicima: uporaba konektora u jezičnoj proizvodnji višejezičnog govornika*

Pontus Lindgren-Ciampi: *Od „nakarada“ i „nakaza“ do „nepoželjnih barbarizama“: Odnos prema hrvatskom rječničkom fondu u srpskim časopisima „Podunavka“ (1843-1848) i „Naš jezik“ (1932-1939)*

Błażej Osowski: *Przekraczanie granic odmian językowych w regionalnym słowniku tematycznym*

Anđel Starčević: *Hrvatska iseljenička višejezičnost u Kanadi i u Hrvatskoj: studija slučaja*

SESIJA 4

Moderira: **Natka Badurina**

Polina Korolkova: *Književni tekst u kontekstu umjetnosti: Pariz u hrvatskoj književnosti u ogledalu impresionističkog i ekspresionističkog slikarstva*

Anera Ryznar: *Liminalnost kao poetski i stilski koncept u prozi Dubravke Ugrešić*

Ivančica Banković Mandić i Chiara Serra: *Migracije u vremenu i prostoru*

Milka Car: *Transgresija u romanima Esther Kinsky Rijeka i Rombo*

▶

▶

PAUZA 15 min

▼ **D 5**

13.00 ▶ 14.15

SESIJA 5

Moderira: Petr Stehlik

Ivo Goldstein: *Franjo Tuđman i dijeljenje Bosne? Grijesi hrvatske politike devedesetih i posljedice sve do danas*

Urszula Kowalska-Nadolna: *Granice poznanja, granice reprezentaciji. Międzypokoleniowe transfery pamięci – przypadek czeski*

Vanja Zlatović: *Organizacijski obrasci, društveni mentalitet i kolektivna sjećanja pograničnih zona europskih imperija 16.-19. stoljeća*

▼ **D 4**

SESIJA 6

Moderira: Lucija Ljubić

Ivana Brković: *Granice fikcije i historije u romanu Oslobođanje đavola Feđe Šehovića*

Lidija Dujčić: *Granice ženskog i političkog tijela u novopovijesnim romanima Ludwiga Bauera*

Jelena Marinkov: *Granice u romanima Bekima Sejranovića*

Ewa Szperlik: *Izvjestaji iza „crvenog zida“. Iskustvo granice u Sovjetskoj Rusiji: Antoni Stonimski, Moj put u Rusiju (1932.) i Ante Ciliga, U zemlji velike laži (1938.)*

▼

RASPRAVA

14.30 ▶ 16.00 RUČAK

16.00 ▶ 17.15

SESIJA 7

Moderira: Miranda Levanat-Peričić

Zvonimir Glavaš: *Role-playing games between narration and play; interpellation and self-invention*

Luja Šimunović: *Mrmor s onu stranu jezika i bića: Jenna Sutela, niiiia cétii (2018.)*

Elžbieta Winiecka: *Balkanization of the Internet – between the human and non-human dimensions of communication*

Jovana Kostić: *Transgressing Boundaries: An Exploration of (Post) Humanism in Spike Jonze's film Her*

SESIJA 8

Moderira: Anđel Starčević

Željka Čelić: *Semantičke i pragmatičke granice hrvatskih prijedloga u i na na primjeru zagrebačkih gradskih četvrti*

Helena Delaš: *Paradigmatska arhaičnost naglasnoga sustava hrvatskoga standardnog jezika na primjeru naglasna glagolā na -ovati / -evati*

Marko Petrić: *Politička korektnost u savremenom danskom jeziku: leksikološko ograničavanje zarad društveno-kulturnog oslobođanja?*

Jelena Jović: *Granice jezika u prozi Dorote Maslovske: sociolingvistička i traduktološka teorija spram književne i prevodilačke prakse*

▼

RASPRAVA

SRIJEDA

11. listopada 2023.



▼ D 5

17.15 ► 18.30 SESIJA 9

Moderira: Zvonimir Glavaš

Miranda Levanat-Peričić: *Granice transhumanizma i posthumanizma (s obzirom na njihovu naratološku relevantnost)*

Kristina Peternai Andrić i Ivana Kirin: *Prekoračenja trećeg prostora*

Ivana Žužul i Barbara Martinović: *Granice teksta u djelima konceptualne umjetnice Mary Kelly*

Filip Kučeković: *Status teorije u proučavanju književnosti i vizualnih umjetnosti*



RASPRAVA

▼ D 4

SESIJA 10

Moderira: Gabrijela Bionda

Višnja Kačić Rogošić: *U ili izvan institucije: granice institucionalne i izvaninstitucionalne kazališne scene*

Ana Lederer: *Kazalište između umjetnosti i poduzetništva*

Martina Petranović: *Na razmeđu izvedbe i akcije: Igralke*

Suzana Marjanić: *Nick Cave bez Laibacha na krunidbi Charlesa III. ili citatno o slobodarskoj kritici države, teritorijalnih i mentalnih granica*

ČETVRTAK 12. listopada 2023.

▼ D 5

9.30 ▶ 10.15

Plenarno izlaganje.
Evelina Rudan: *Granična vremena, granični prostori – liminalnost i emocija straha*

10.15 ▶ 11.30

SESIJA 1

Moderira: **Krešimir Šimić**

Davor Nikolić: *Granice usmenih žanrova: čudnovat slučaj retoričke zdravice i lirske počasnice*

Miloš Pržić: *Roman Mladenka kostonoga Želimira Periša u ključu morlakizma*

Tetyana Fuderer: *Suržyk: Transformacija predodžbi o miješanom ukrajinsko-ruskom idiomu u kontekstu aktualnih društveno-političkih zbivanja u Ukrajini*

Marzanna Kuczyńska: *Granica jako przeszkoda w barokowej homiletyce Stefana Jaworskiego*

▼ D 4

SESIJA 2

Moderira: **Magdalena Dyras**

Jerzy Borowczyk: *Płynność granic. Cztery przystanki literackie nad Dunajem: Ulm (Magris) – Persenburg (Fermor) – Banat (Hořava) – Delta (Stasiuk)*

Kristina Ostojić i Aleksandar Ostojić: *Prostorima i pasažima znanja: mape (ne)poznatog*

Rahul Putty: *Invisible Borders in Times of Global Mobilities: The Need for a Post-Soviet Reading of Higher Education Cooperation between India and Central Europe*

Agnieszka Gronek: *Zwiastowanie jako wydarzenie graniczne i jego miejsce w programie malarskim cerkwi wschodnich chrześcijan*

▼ RASPRAVA

11.30 ▶ 12.45

SESIJA 3

Moderira: **Davor Nikolić**

Matija Jelača: *Sublimno između filozofije i psihologije*

Krešimir Šimić: *Granica tijela*

Josip Periša: *Onkraj granica spoznaje književnog teksta – fenomenološki pristup*

Ana Mudrovčić: *Ispitivanje granica disciplina – dijalog između društvenih i humanističkih znanosti*

SESIJA 4

Moderira: **Tetyana Fuderer**

Tatjana Pišković: *Mutne granice između hiponimije i meronimije*

Joža Horvat: *Posvađeni radi međe? Rajši ne! Pogled u razvoj ishodišnoga *đ, konsonantskih skupova *zdj i *zgj, sekundarnoga skupa *daj i sekundarnih skupova *zdaj i *zğaj u govora ludbreške Podravine*

Ivana Olujić, Petar Radosavljević i Sandra Požar: *Kajkavski na granici – utjecaj rumunjskoga na govor iz Keče*

Krešimir Filipić: *Povijesne osobine hrvatsko-slovenske jezične granice između rijeka Drave i Save do 12. stoljeća prema arheološkim pokazateljima*

▼ RASPRAVA

ČETVRTAK

12. listopada 2023.

PAUZA 15 min

▼ D 5

13.00 ▶ 14.15

SESIJA 5

Moderira: Matija Jelača

Dolores Grmača: *Transvestizam u svetačkim legendama predmoderne književnosti*

Marijana Bijelić: *Granice muškog identiteta i prekoračenja patrijarhalnog poretka u pripovijesti Alkar Dinka Šimunovića i romanu Đuka Begović Ivana Kozarca*

Jelena Veselinović: *Radnice na rubu egzistencije: poljske švalje i prostitucija u XIX veku*

Sara Simić: *Sa stravom se beskraju plavom oku stopi: Ofelija na rubovima književnosti, umetnosti, kulture*

▼ D 4

SESIJA 6

Moderira: Tatjana Pišković

Irena Grubica: *Granice u dnevničkim zapisima Virginije Woolf*

Aleksandra Stojanović: *Dual Realities and Divided Spaces: Exploring Boundaries in China*
Miéville's The City and the City

Emma Dawson Varughese: *Boundaries as Rhizomatic: insights into the post-millennial Indian graphic narrative scene*



RASPRAVA

14.30 ▶ 16.00 RUČAK

▼ D 5

▼ D 4

16.00 ► 17.15

SESIJA 7

Moderira: Lana Molvarec

Aleksandra Wojtaszek: *Granice žanrova, granice svjetova. Koliko je žanra u žanrovskoj književnosti?*

Magdalena Dyras: *O granicach między światami. Relacje ludzi i zwierząt*

Miljana Pešić: *Poroznost granica – romani u stihu u savremenoj književnoj produkciji*

Krunoslav Lučić: *Prikazivo i neprikazivo u filmskoj umjetnosti: granice vizualnog predočavanja zbilje*

SESIJA 8

Moderira: Marijana Bijelić

Dubravka Bogutovac: *Transgresivnost u romanu Nečista krv Borisava Stankovića*

Snežana Milojević: *Kontraverze/ saglasja u Pismima iz Norveške Isidore Sekulić*

Snežana Marković: *Granice u romanu Derviš i smrt Meše Selimovića – sloboda ili nužnost*

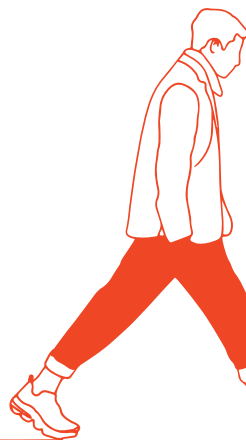
Irena Radej Miličić: *Višedimenzionalna pograničja Kapke Kassabove*



RASPRAVA

17.15 ► 17.30

Završna riječi i zatvaranje skupa



Zagreb,

11. ► 12.

listopada 2023.

Međunarodni znanstveni skup u organizaciji
Odsjeka za kroatistiku Filozofskog fakulteta
Sveučilišta u Zagrebu
te Odsjeka za slavensku filologiju i Fakulteta
za poljsku i klasičnu filologiju Sveučilišta
Adama Mickiewicza u Poznaniu

[GRANICE] ISCRTAVANJE, BRISANJE I PREKORAČENJE

ORGANIZACIJSKI ODBOR:
■ Prof. dr. hab. Tomasz Mizerkiewicz ■ Prof. UAM dr. hab. Krystyna
Pieniżek-Marković ■ Prof. dr. sc. Tvrтко Vuković ■ Prof. dr. sc. Krešimir
Mićanović ■ Izv. prof. dr. sc. Evelina Rudan ■ Izv. prof. dr. sc. Lana
Molvarec ■ Doc. dr. sc. Petr Stehlik ■ Dr. sc. Gabrijeła Bionda, v. asist.

ORGANIZACIJSKI ODBOR:

■ Prof. dr. hab. Tomasz Mizerkiewicz ■ Prof. UAM dr. hab. Krystyna
Pieniżek-Marković ■ Prof. dr. sc. Tvrтко Vuković ■ Prof. dr. sc. Krešimir
Mićanović ■ Izv. prof. dr. sc. Evelina Rudan ■ Izv. prof. dr. sc. Lana
Molvarec ■ Doc. dr. sc. Petr Stehlik ■ Dr. sc. Gabrijeła Bionda, v. asist.

[GRANICE]

Međunarodni znanstveni skup u organizaciji
Odsjeka za kroatistiku Filozofskog fakulteta
Sveučilišta u Zagrebu
te Odsjeka za slavensku filologiju i Fakulteta
za poljsku i klasičnu filologiju Sveučilišta
Adama Mickiewicza u Poznaniu

Zagreb,
11. ► 12.
listopada 2023.